الأمم المتحدة

EP

Distr.

**GENERAL** 

UNEP/OzL.Pro/ExCom/66/7

27 March 2012

**ARABIC** 

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج الأمم المتحدة للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال الاجتماع السادس والستون مونتريال، 16-20 أبريل/ نيسان 2012

خطة الأعمال المجمعة للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2012-2014

#### مقدمــة

1 - قدمت الوكالات الثنائية والمنفذة إلى أمانة الصندوق جداول خطط الأعمال الأولية بحلول 24 يناير/كانون الثاني 2012. وجمعت الأمانة المعلومات الواردة وأجرت تحليلاً لخطط الأعمال في ضوء المقررات المتخذة في عامي 2010 و2011، وخاصة فيما يتعلق بالمقررات ذات الصلة بخطط الأعمال الفترة 2010–2014 والمبادئ التوجيهية المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وبدأت الأمانة والوكالات الثنائية والمنفذة جهودها التعاونية بشأن تخطيط الأعمال في اجتماع تنسيق مشترك بين الوكالات، عقد من 7 إلى 9 فبراير/شباط 2012. وقدمت الأمانة تحليلاً شاملاً للجداول الأولية، وحددت كيف يتعين تعديل الخطط لتكون ممتثلة للمقررات ذات الصلة للجنة التنفيذية. وقدمت جداول خط الأعمال والمسارد المنقحة، حسب الطلب، في 20 فبراير/شباط 2012.

2 - وقررت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثالث والستين أن تكون خطط الأعمال القادمة لمدة السنوات الثلاث التالية 2012-2014 فقط وأن تدرج أي تمويل متعدد السنوات بعد عام 2014 (المقرر 5/63(و)(2)). وتتناول خطط الوكالات تتناول السنوات من 2012 إلى 2014 ولكنها تتضمن الأنشطة الجارية ضمن الاتفاقات المتعددة السنوات المخططة لما بعد عام 2014.

3 - ويتاح جدول بيانات يتضمن بيانات مجمعة من خطط الأعمال لأعضاء اللجنة التنفيذية، ويرد بوصفه المرفق
 الأول بهذه الوثيقة في ملف برنامج إكسيل.

### 4 - وتتكون هذه الوثيقة من الأقسام الثمانية التالية:

القسم الأول: تخصيص الموارد في خطة الأعمال

القسم الثاني: الاتفاقات المتعددة السنوات والتكاليف القياسية بما في ذلك أنشطة بروميد الميثيل

القسم الثالث: أنشطة التخلص من المواد المستنفدة للأوزون

القسم الرابع: الأنشطة المتعلقة بالمواد الهيدر وكلور وفلور وكربونية

القسم الخامس: تأثير التسويات استناداً إلى مقررات اللجنة التنفيذية القائمة بشأن خطط الأعمال حسبما قدمت

القسم السادس: مؤشرات الأداء

القسم السابع: مسائل أخرى تتعلق بالسياسة العامة

القسم الثامن: توصيات

5 - كما يتناول القسم الرابع الخاص بالأنشطة المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية قطاع إنتاج هذه المواد، والمشروعات التدليلية، وإعداد المشروعات الإضافية، وقطاعات الخدمة والرغاوى والتبريد وأثر الأنشطة المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على المناخ. وتتضمن جميع الأقسام تعليقات حول التسويات المقترحة الموجزة في القسم الخامس.

# القسم الأول: تخصيص الموارد في خطة الأعمال

6 - يعرض الجدول 1 قيمة الأنشطة المدرجة في خطة الأعمال، حسب السنة، وفقاً للفئتين نشاط "مطلوب للامتثال" و"غير مطلوب للامتثال". وتتجاوز القيم الواردة في خطة الأعمال ميزانية الفترة 2012-2014 بمبلغ 102.9 مليون دولار أمريكي.

الجدول 1 تخصيص الموارد في خطط الأعمال المقدمة إلى اللجنة التنفيذية (2012-2014) (بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	2014	2013	2012	مطلوب/ غير مطلوب من النموذج
275,078	74,502	106,927	93,650	مطلوب للامتثال (اتفاقات متعددة السنوات وتكاليف قياسية)
265,222	70,334	96,872	98,015	مطلوب للامتثال (المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية)
12,439	0	2,931	9,508	غير مطلوب للامتثال (التخلص من المواد المستنفدة للأوزون)
150		150		غير مطلوب للامتثال (حلقات العمل المتعلقة ببروميد الميثيل)
552,889	144,837	206,880	201,172	المجموع العام
450,000	150,000	150,000	150,000	الميزانيات السنوية والميزانيات المتوقعة
102,889	-5,163	56,880	51,172	المفارق

- 7 وتمثل الأنشطة المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المطلوبة للامتثال أكبر قيمة في خطة الأعمال. وقيمة الموارد المطلوبة للأنشطة المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية تبلغ 265.2 مليون دولار أمريكي للفترة من 2012 إلى 2014.
- 8 وعلى الرغم من أن التخلص من المواد المستنفدة للأوزون غير مطلوب للامتثال، فإن اللجنة التنفيذية أعدت شباكا لهذه الأنشطة للبلدان ذات الاستهلاك المنخفض عملا بالمقرر 2/21 الصادر عن الاجتماع الحادي والعشرين للأطراف بمبلغ 3 ملايين دولار أمريكي (المقرر 5/63(ج)). وتصل القيمة الواردة في خطة الأعمال للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون في الفترة 2012-2014 في البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض إلى 2.48 مليون دولار أمريكي وبالإضافة إلى ذلك، طلب مبلغ 9.96 مليون دولار أمريكي في خطة الأعمال لغير البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض للفترة 2012-2014.
- 9 والفئة المتبقية تتعلق بالأنشطة غير المطلوبة للامتثال (حلقات العمل المتعلقة ببروميد الميثيل). ولا يشكل هذا النشاط إلا مبلغ 000 150 دولار أمريكي في عام 2013 لحلقات عمل تقنية إقليمية لاعتماد تكنولوجيات بديلة لبروميد الميثيل بشكل مستدام في أفريقيا. ووافق اليونيب على نقل النشاط إلى عام 2013 رهنا بنتائج تقييم قطاع بروميد الميثيل من قبل كبيرة موظفى الرصد والتقييم مع مراعاة المقرر 14/XXIII.

# القسم الثاني: الاتفاقات المتعددة السنوات والتكاليف القياسية بما في ذلك أنشطة بروميد الميثيل

10 - يعرض الجدول 2 المبالغ المدرجة في خطة الأعمال للأنشطة المطلوبة للامتثال في الاتفاقات المتعددة السنوات، ومشروعات بروميد الميثيل والتعزيز المؤسسي وبرنامج المساعدة على الامتثال. كما يشمل التكاليف ذات الصلة بالأمانة واللجنة التنفيذية والرصد والتقييم وبأمين الخزانة.

الجدول <u>2</u> المطلوب للامتثال للاتفاقات المتعددة السنوات والتكاليف القياسية (2012 إلى 2014)، بما في ذلك أنشطة بروميد الميثيل الجديدة (بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	2014	2013	2012	مطلوب من النموذج
179,493	41,042	77,464	60,986	اتفاقات متعددة السنوات موافق عليها
109	0	109		أنشطة جديدة متعلقة ببروميد ميثيل
26,694	9,934	6,431	10,328	التعزيز المؤسسي
30,900	10,606	10,297	9,997	برنامج المساعدة على الامتثال

المجموع	2014	2013	2012	مطلوب من النموذج
18,020	6,167	6,005	5,847	الوحدة الأساسية
				الأمانة واللجنة التنفيذية وتكاليف الرصد والتقييم ناقص
18,363	6,252	6,120	5,991	الجهة الكندية النظيرة
1,500	500	500	500	أمين الخزانة
275,078	74,502	106,927	93,650	المجموع (المطلوب لامتثال للاتفاقات المتعددة السنوات
,				والتكاليف القياسية)

11 - وتتألف القيمة المرتبطة بالاتفاقات المتعددة السنوات للفترة 2012 إلى 2014 من 170.29 مليون دولار أمريكي لأنشطة متعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية و5.98 مليون دولار أمريكي لأنشطة متعلقة ببروميد الميثيل و1.3 مليون دولار أمريكي لنشاط متعلق بالمواد الكلوروفلوروكربونية و1.92 مليون دولار أمريكي لأنشطة متعلقة بإنتاج بروميد الميثيل. واقترحت الوكالات الثنائية والمنفذة مبالغ للاتفاقات المتعددة السنوات تتجاوز تلك المتبقية لها في سجلات أمانة الصندوق بمبلغ 2.29 مليون دولار أمريكي. ومن شأن التسويات التي تقترحها الأمانة أن تعدل مبالغ الاتفاقات المتعددة السنوات في خطط أعمال الوكالات لتعكس سجلات أمانة الصندوق.

12 - وتصل قيمة الأنشطة المتعلقة ببروميد الميثيل المطلوبة للامتثال إلى 000 109 دولار أمريكي لعام 2013.

13 - واتفق على مستويات التمويل للتعزيز المؤسسي حتى عام 2015 وفقا للمقرر 43/61(ب). وقررت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثالث والستين الإبقاء على المستويات الحالية للتعزيز المؤسسي لأغراض التخطيط للأعمال حتى يُتخذ مقرر بشأن المستويات الفعلية (المقرر 5/63(ب)). وأدرجت معلومات في خطة الأعمال حتى عام 2014، نظرا لأن اللجنة التنفيذية تخطط لاستعراض مستويات التمويل للتعزيز المؤسسي بحلول عام 2015.

14 - وعلى الرغم من أن مستويات التمويل للتعزيز المؤسسي وتوقيت تقديم هذه الطلبات معروفة، فقد أدرجت الوكالات المنفذة قيماً للتعزيز المؤسسي في خطط أعمالها تختلف عن تلك المسموح بها في إطار هيكل التمويل الحالي بمبلغ 539 495 دولارا أمريكيا للفترة 2012 إلى 2014، فضلا عن طلبات في السنوات التي لم تكن مستحقة فيها. ومن شأن التسويات التي تقترحها الأمانة أن تعدل خطط أعمال الوكالات المنفذة وفقاً لموعد استحقاق تجديد مشروعات التعزيز المؤسسي استناداً إلى أخر الموافقات على طلبات التعزيز المؤسسي وهيكل التمويل الحالى.

15 - ومن المتوقع الإبقاء على تكاليف برنامج المساعدة على الامتثال والوحدات الأساسية والأمانة/اللجنة التنفيذية وتكاليف الرصد والتقييم وتكاليف أمين الخزانة على معدلات الزيادات التي اتفق عليها حتى الآن. وقد أدرجت الوكالات المنفذة قيما لتكاليف الوحدات الأساسية في خطط أعمالها تختلف عن المعدل المتفق عليه حتى الأن بمبلغ 106 962 دولارا أمريكيا. كما أدرج اليونيب نشاط برنامج المساعدة على الامتثال في خطط أعماله يختلف عن المعدل المتفق عليه بمبلغ 156 دولارا أمريكيا. ومن شأن التسويات التي تقترحها الأمانة أن تعدل خطط أعمال الوكالات المنفذة وفقاً للمستويات المتفق عليها. وبالإضافة إلى ذلك، أزيات تكاليف الوحدات الأساسية بعد عام 2014 من خطط الأعمال.

# القسم الثالث: أنشطة التخلص من المواد المستنفدة للأوزون

16 - طلب الاجتماع الحادي والعشرون للأطراف إلى "اللجنة التنفيذية أن تواصل نظرها في المزيد من المشاريع التجريبية في بلدان الأطراف العاملة بموجب المادة 5، وذلك عملاً بالمقرر 7/XX وأن تنظر في هذا السياق في تكاليف شباك لمرة واحدة في إطار أنشطة التدمير الحالية لمعالجة تصدير مخزونات المواد المستنفدة للأوزون المجمعة في البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض غير الصالحة للاستخدام في بلد الأصل والتخلص منها على نحو سليم بيئياً" (الفقرة 2 من المقرر 2/21).

17 - ووافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعها التاسع والخمسين على مبالغ لإعداد المشروعات للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون وطلبت إلى "اليونيدو تقديم طلبين إضافيين لإعداد مشروعين تجريبيين التخلص من المواد المستنفدة للأوزون، واحد لأفريقيا وواحد لغرب آسيا، تمشياً مع المقرر 19/58، كجزء من خطة أعمالها لعام 2010" (المقرر 10/59). وفي اجتماعها الستين، طلبت اللجنة إلى الوكالات "أن تحذف طلبات إعداد المشروعات التخلص من المواد المستنفدة للأوزون في خطط الأعمال باستثناء تلك التي نص عليها المقرر 10/59 والطلبات الخاصة بالبلدان التي نظر فيها في الاجتماع التاسع والخمسين" وطلب أيضا إلى الوكالات الثنائية والمنفذة أن تقترح في الاجتماع الحادي والستين مستوى تمويل لأنشطة [التخلص من] المواد المستنفذة للأوزون في البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض في ضوء المقرر 2/XXI الصادر عن الاجتماع الحادي والعشرين للأطراف" (المقرر في البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض عملا بالمقرر 2/XXI بمبلغ 3 ملايين دولار أمريكي (المقرر 5/63)). وفي اجتماعها الرابع والستين، قررت اللجنة التنفيذية أن تطلب إلى الوكالات المنفذة أن تقدم جميع المشروعات التدليلية للتخلص من المواد المستنفذة للأوزون للبلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض لمن المواد المستنفذة للأوزون للبلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض لتقديمها حتى بعد الاجتماع السادس والستين (المقرر 10/67). وحذفت الوكالات المنفذة أن تطب المقالة في سرد خطة المماله

18 - ويعرض الجدول 3 المشروعات التدليلية ومشروعات المساعدة التقنية للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون التي أدرجت في خطط الأعمال وما إذا كان إعداد المشروع قد حصل على الموافقة حتى الآن.

الجدول <u>3</u> الجدول <u>3</u> مشروعات تدليلية/مساعدة تقنية للتخلص من الموال المستنفدة للأوزون في خطط الأعمال

قدرات استنفاد الأوزون عام 2013	القيمة (بآلاف الدولارات) عام 2013)	قدرات استنفاد الأوزون عام 2012	القيمة (بالاف الدولارات) عام 2012	إعداد مشروع موافق عليه	العنوان	الفئة	الوكالة	الحالة	البلد
	0	30.0	426	نعم	مشروع تدليلي لتدمير المواد المستنفدة للأوزون	مشروع تدلیل <i>ي</i>	اليونيدو	من غير البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض	الجزائر
75.0	1,000	0.0	0	نعم	تدليل عن إدارة مصارف المواد المستنفدة للأوزون وتدمير ها	مشروع تدلیل <i>ي</i>	اليوننديد ي	من غير البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض	البرازيل
			1,000	نعم	هذا هو المشروع التدليلي لتدمير المواد المستنفدة للأوزون من الأجهزة الكهربائية	مشروع ندليل <i>ي</i>	اليابان	من غير البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض	الصين
	0	91.8	1,303	نعم	مشروع تدليلي لتدمير المواد المستنفدة للأوزون	مشروع ندلي <i>لي</i>	اليونيدو	من غير البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض	الصين
0.0	0	75.0	1,209	نعم	تدليل عن إدارة مصارف المواد المستنفدة للأوزون وتدمير ها	مشروع تدلی <i>لي</i>	اليوئندي <u>ڊ</u> ي	من غير البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض	كولومبيا
100.0	1,419	0.0	0	نعم	تدليل: إدارة/تدمير مصارف المواد المستنفدة للأوزون	مشروع ندلي <i>لي</i>	اليوئندي <u>ڊ</u> ي	من غير البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض	الهند
	0	40.0	568	نعم	مشروع تدليلي لتدمير المواد المستنفدة للأوزون	مشروع تدلیل <i>ي</i>	اليونيدو	من غير البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض	لبنان

قدرات استنفاد الأوزون عام 2013	القيمة (بآلاف الدولارات) عام 2013	قدرات استنفاد الأوزون عام 2012	القيمة (بالاف الدولارات) عام 2012	إعداد مشروع موافق عليه	العنوان	الفئة	الوكالة	الحالة	البلد
2010	0	84.0	1,192	نعم	مشروع تدليلي اندمير المواد المستنفدة للأوزون	مشروع تدليل <i>ي</i>	اليونيدو	من غير البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض	نيجيريا
	0	130.0	1,845	نعم	مشروع تدليلي عن التدمير	مشروع تدليل <i>ي</i>	اليونيدو	من غير البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض	تركيا
0.0	0	3.0	137	نعم	تدليل عن إدارة مصارف المواد المستنفدة للأوزون وتدمير ها	مشروع تدلی <i>لي</i>	اليوئندي <u>ڊ</u> ي	البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض	جورجيا
			75		إعداد مشروع إقليمي للتخلص للبلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض في أفريقيا مع اليونيدو	إعداد مشروع	اليونيب	مشروع إقليمي	منطقة أفريقيا
10.0	132				مشروع إقليمي التخلص – البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض في أفريقيا – مع البونيدو	مساعدة تقنية	اليونيب	مشروع إقليمي	منطقة أفريقيا
	0	0.0	75		مشروع تدليلي لتدمير المواد المستنفدة للأوزون / إعداد مشروع	إعداد مشروع	اليونيدو	مشروع إقليمي	منطقة أفريقيا
			1,000	نعم	التخلص من المواد المستنفدة للأوزون	مشروع تدليل <i>ي</i>	اليابان	مشروع إقليمي	منطقة أسيا وجنوب المحيط الهادئ
					مشروع لتدمير المواد المستنفدة للأوزون في البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض – مع التعاون الثنائي من اليابان	إعداد مشروع	اليونيب	مشروع إقليمي	منطقة اسيا وجنوب المحيط الهادئ
		10.0	132		مشروع إقليمي للتخلص – البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض في أوروبا وأسيا الوسطى	مساعدة تقنية	اليونيب	مشروع إقليمي	منطقة أوروبا وآسيا الوسطى منطقة
		30.0	426	نعم	مشروع تدليلي لتدمير المواد المستنفدة للأوزون	مشروع تدلي <i>لي</i>	اليونيدو	مشروع إقليمي	أوروبا وآسيا الوسطى
			30		إعداد مشروع إقليمي للتخلص للبلدان ذات حجم الإستهلاك المنخفض في أمريكا اللاتينية والكاريبي – مع اليونيدو	إعداد مشروع	اليونيب	مشروع إقليمي	منطقة أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي
	230				مشروع إقليمي للتخلص – البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض في أمريكا اللاتينية والكاريبي – مع اليونيدو	مساعدة تقنية	اليونيب	مشروع إقليمي	منطقة أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي منطقة
	0	0.0	75		مشروع تدليلي لتدمير المواد المستنفدة للأوزون / إعداد مشروع	إعداد مشروع	اليونيدو	مشروع إقليمي	منطقة أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي
			15		مساعدة تقنية لإدارة المواد المستنفدة للأوزون غير المرغوبة – غرب آسيا مساعدة تقنية لإدارة المواد	إعداد مشروع	اليونيب	مشروع إقليمي	منطقة غرب آسيا
	150				مساعدة تقنية لإدارة المواد المستنفدة للأوزون غير المرغوبة – غرب آسيا	مساعدة تقنية	اليونيب	مشروع إقليمي	منطقة غرب آسيا
10.0	512	43.0	1,966					البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض	مجموع فرع <i>ي</i>
175.0	2,419	450.8	7,542					غير البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض	مجموع فرعي
185.0	2,931	493.8	9,508						المجموع

19 - وتتضمن خطة الأعمال 12.44 مليون دولار أمريكي لتكاليف المشروعات التدليلية للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون ومشروعات المساعدة التقنية وإعداد المشروعات الملحقة بها التي ستنتج عن تدمير 679.0 طن من قدرات استنفاد الأوزون. وسيؤدي إعداد المشروعات البالغ 270 500 دولار أمريكي إلى تنفيذ أنشطة مجموعها 9.24 مليون دولار أمريكي في عام 2012. وقد يكون أثر هذه الأنشطة على المناخ مكافئا لإمكانية الاحترار العالمي للمواد المستنفدة للأوزون التي يجري تدميرها. غير أنه لم تقدم معلومات عن أنواع المواد المستنفدة للأوزون التي سيتم تدميرها؛ ولذلك لم يجر التحليل.

20 - وتصل قيم خطط الأعمال لأنشطة التخلص من المواد المستنفدة للأوزون للفترة 2012-2014 إلى 2.48 مليون دولار أمريكي وهو أقل من الشباك بمبلغ 3 ملايين دولار أمريكي الذي وضعته اللجنة التنفيذية. وبالإضافة إلى ذلك، طلب مبلغ 9.96 مليون دولار أمريكي في خطط الأعمال لغير البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض للفترة 2014-2012.

# القسم الرابع: الأنشطة المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

# قطاع إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

21 - إن أنشطة قطاع إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي تبلغ قيمتها 129.66 مليون دولار أمريكي مدرجة في خطة الأعمال الفترة 2012 إلى 2014. وأدرج مبلغ 390 000 دولار أمريكي في عام 2012 لأنشطة إعداد المشروعات (المرحلة الأولى) في الأرجنتين والهند ومبلغ 1.21 مليون دولار أمريكي في عام 2014 لأنشطة إعداد المشروعات (المرحلة الثانية) في الصين وجمهورية لاو الشعبية الديمقراطية والهند والمكسيك وفنزويلا (جمهورية – البوليفارية).

22 - وخصصت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الستين مبلغا قدره 147 مليون دولار أمريكي لقطاع الإنتاج لفترة 2010-2014 وفقا للمقرر 5/60 (ي).

# إعداد مشروعات خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية/المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

23 - يصل المستوى الإجمالي للتمويل لإعداد مشروعات المرحلة الأولى (000 275 دولار أمريكي) والمرحلة الثانية (8.62 مليون دولار أمريكي) من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى 8.89 مليون دولار أمريكي. وقررت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثالث والستين أنه يمكن تمويل إعداد مشروعات لأنشطة المرحلة الثانية ويمكن إدراجها قبل إكمال المرحلة الأولى في خطط الأعمال للسنوات 2012-2014 (المقرر 5/63(و)(1)).

24 - واقترحت الوكالات المنفذة مبالغ في خطط أعمالها تتجاوز بمبلغ 2.16 مليون دو لار أمريكي أقصى مستوى مسموح به لإعداد مشروعات لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ومشروعات تدليلية لهذه المواد ومشروعات استثمارية لهذه المواد عملاً بالمقررين 13/55 و اكولات المنفذة في مشروع التنسيق بين الوكالات على أنه لا ينبغي تقديم إعداد المشروعات قبل سنتين من نهاية الاتفاق باستثناء في الحالات التي تسمح فيها اللجنة التنفيذية بتقديم إعداد مشروعات المرحلة الثانية في عام 2014 للبلدان التالية التي ووفق على خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاصة بها في الاجتماعات من الثالث والستين إلى الخامس والستين: بنغلاديش والكاميرون وشيلي ومصر وإندونيسيا وإيران (جمهورية – الإسلامية) والعراق والأردن ولبنان وماليزيا والمكسيك والمغرب وفييت نام. ومن شأن تعديلات الأمانة المقترحة أن تخفض مستوى التمويل وتؤثر على توقيت والمكسيك والمغرب وفييت نام. ومن شأن تعديلات الأمانة المقترحة أن المقررات أعلاه تتعلق بإعداد مشروعات المرحلة الأولى التي تشتمل أيضا على إعدادا استراتيجية شاملة ومساعدة تقنية لتعديل نظام إصدار التراخيص لتدابير مراقبة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي عدلتها الأطراف في عام 2007 (المقرر كالمراف) ومالمواد عن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي عدلتها الأطراف في عام 2007 (المقرر كالموروكلوروفلوروكربونية التي عدلتها الأطراف غي عام 2007 (المقرد 2007) المواد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي عدلتها الأطراف غي عام 2007 (المقرد 2007) من المواد ا

الهيدروكلوروفلوروكربونية ولم تحدث لخطوط الأساس المحددة لهذه المواد. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في أن تطلب إلى أمانة الصندوق، بالتعاون مع الوكالات المنفذة، إعداد مبادئ توجيهية للمرحلة الثانية من إعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في ضوء أي تعليقات تطرح أثناء الاجتماع.

## قطاع خدمة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض

25 - يصل المستوى الإجمالي للتمويل لمشروعات قطاع خدمة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض إلى 6.35 مليون دولار أمريكي ويمثل انخفاضا قدره 53.7 طن من قدرات استنفاد الأوزون للفترة 2012 إلى 2014.

26 - وحددت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الستين قيماً لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لأنشطة من أجل الامتثال لتدابير الرقابة لعامي 2015 و2020 وفقاً لخطوط الأساس المتوقعة. ووافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثاني والستين على أن تؤسس لإزالة مائة بالمائة على أساس تناسبي من مستوى تمويل عام 2020 لتحقيق التخفيض البالغ 35 بالمائة (المقرر 10/62). والتسويات التي اقترحتها الأمانة سوف تقيد مستويات التمويل عند المستوى الأقصى المسموح به المحدد للبلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض بما يتماشى مع المقرر 44/60 (و) عند المستوى الإجمالي للتمويل لهذه المشروعات بمبلغ 844 400 دولارا أمريكيا.

# قطاع خدمة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في غير البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض

27 - يصل المستوى الإجمالي للتمويل للمشروعات لقطاع خدمة التبريد في غير البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض إلى 15.92 مليون دولار أمريكي ويمثل إزالة 167.3 طن من قدرات استنفاد الأوزون للفترة 2012 إلى 2014. ويحدد في المقرر 44/60 (و) (15) عتبة قدرها 4.50 دولار أمريكي/ كيلو غرام متري. والتسويات التي اقترحتها الأمانة تقيد مستويات التمويل عند الحد الأقصى المسموح به لقطاع خدمة التبريد في غير البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض وفقا لهذا القرار وتخفض المستوى الإجمالي للتمويل لهذه المشروعات بمبلغ 262 923 دولارا أمريكيا.

# خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في غير البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض

28 - يصل المستوى الإجمالي للتمويل لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في غير البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض إلى 1.79 مليون دولار أمريكي ويمثل إزالة 85.7 طن من قدرات استنفاد الأوزون للفترة 2012 إلى 2014. ولا توجد تسوية لهذه الفئة نظرا لأنها يمكن أن تحتوي على خليط لقطاعي الخدمة والتصنيع.

# قطاع الرغاوي عموما

29 - يصل المستوى الإجمالي للتمويل للمشروعات لقطاع الرغاوى إلى 37.91 مليون دولار أمريكي ويمثل إزالة 447.7 مليون دولار أمريكي ويمثل إزالة 447.7 طن من قدرات استنفاد الأوزون للفترة 2012 إلى 2014. ويحدد مزيج من دراسة تجديد الموارد أعدت في عام 2008 والمقرر 44/60 (و) عتبة قدرها 6.92 دولار أمريكي للكيلو غرام المتري لقطاع الرغاوى. والتسويات التي اقترحتها الأمانة تقيد مستويات التمويل عند الحد الأقصى من عتبة جدوى التكاليف المتفق عليها وتخفض المستوى الإجمالي للتمويل لهذه المشروعات بمبلغ 4.24 مليون دولار أمريكي.

# رغاوى البوليستيرين المسحوبة بالضغط

30 - يصل المستوى الإجمالي للتمويل للمشروعات لرغاوى البوليستيرين المسحوبة بالضغط إلى 6.53 مليون

دولار أمريكي ويمثل إزالة 68.7 طن من قدرات استنفاد الأوزون. وبموجب المقرر 12/62 (ج)، قررت اللجنة التنفيذية النظر في مشروعات لإزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22/الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب المستعملة في تصنيع رغاوى البوليستيرين المسحوبة بالضغط عندما يمكن إثبات بوضوح أنها ستكون ضرورية وفقا للظروف والأولويات الوطنية للامتثال لتدابير الرقابة لعامي 2013 و 2015، والنظر في جميع مشروعات رغاوى البوليستيرين المسحوبة بالضغط الأخرى بعد عام 2014. ويحدد مزيج من دراسة تجديد الموارد أعدت في عام 2008 والمقرر 44/60 (و) عتبة قدرها 6.92 دولار أمريكي للكيلو غرام المتري لقطاع الرغاوى. والتسويات التي اقترحتها الأمانة تقيد مستويات التمويل عند الحد الأقصى من عتبة جدوى التكاليف المتنوق عليها، وتخفض المستوى الإجمالي لتمويل هذه المشروعات بمبلغ 494 222 دولارا أمريكيا.

#### الرغاوى الجاسئة

31 - يصل المستوى الإجمالي للتمويل للمشروعات لقطاع الرغاوى الجاسئة، بما في ذلك القطاع الفرعي للرغاوى الجاسئة العازلة للتبريد، إلى 25.75 مليون دولار أمريكي ويمثل إزالة 303.6 طن من قدرات استنفاد الأوزون للفترة 2012 إلى 2014. ويحدد المقرر 13/62 عتبة قدر ها 7.83 دولار أمريكي للكيلو غرام مع حد أقصى قدره 25 بالمائة فوق هذه العتبة للبدائل منخفضة إمكانية الاحترار العالمي. ولا توجد تسويات في هذه الفئة.

## قطاع رغاوى البوليولات سابقة الخلط

32 - يصل المستوى الإجمالي للتمويل للمشروعات لقطاع رغاوى البوليولات سابقة الخلط إلى 1.4 مليون دولار أمريكي ويمثل إزالة 14.6 طن من قدرات استنفاد الأوزون للفترة 2012 إلى 2014. ويقع قطاع رغاوى البوليولات سابقة الخلط في إطار المقررين 47/61 و 15/63 حيث يسمحان للبلدان بتقديمها عندما تتوافر تكنولوجيا قابلة للتنفيذ. ويحدد مزيج من دراسة تجديد الموارد أعدت في عام 2008 والمقرر 44/60 (و) عتبة قدرها 6.92 دولار أمريكي للكيلو غرام المتري لقطاع الرغاوى. والتسويات التي اقترحتها الأمانة تقيد مستويات التمويل عند الحد الأقصى من عتبة جدوى التكاليف المتفق عليها، وتخفض المستوى الإجمالي لتمويل هذه المشروعات بمبلغ 469 162 دولارا أمريكيا.

#### قطاع التبريد عموما

33 - يصل المستوى الإجمالي للتمويل للمشروعات لقطاع التبريد إلى 28.96 مليون دولار أمريكي ويمثل إزالة 147.3 طن من قدرات استنفاد الأوزون للفترة 2012 إلى 2014. ويحدد مزيج من دراسة تجديد الموارد أعدت في عام 2008 والمقرر 44/60 (و) عتبة قدرها 10.65 دولار أمريكي للكيلو غرام المتري لقطاع التبريد. والتسويات التي اقترحتها الأمانة تقيد مستويات التمويل عند الحد الأقصى لعتبة جدوى التكاليف المتفق عليها وتخفض المستوى الإجمالي للتمويل لهذه المشروعات بمبلغ 2.96 مليون دولار أمريكي.

#### المذيبات

34 - يصل المستوى الإجمالي للتمويل للمشروعات للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع المذيبات إلى 1.18 مليون دولار أمريكي ويمثل إزالة 24.1 طن من قدرات استنفاد الأوزون للفترة 2012 إلى 2014 للمكسيك. وقد ووفق على خطة لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للمكسيك لتحقيق خفض نسبته 30 في المائة في عام 2018. وبما أنه لم يعد هناك تمويلا مؤهلا للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروفلوروكربونية في المكسيك، فإن الأمانة تقترح تسويات من شأنها أن تخفض مستوى التمويل لهذه المشروعات بمبلغ 1.18 مليون دولار أمريكي.

## مشروع مساعدة تقنية تتعلق بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

35 - تشتمل خطة أعمال عام 2012 على مشروع عالمي واحد لإعداد 'دليل للمرافق والنظم المبردة المستدامة'، بمبلغ قدره 282 500 دولار أمريكي. وينظر في هذا المشروع في إطار برنامج عمل اليونيب لعام 2012 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/66/23). وبالإضافة إلى ذلك، أدرج في خطة العمل مشروع مساعدة تقنية لتشجيع بدائل المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع تكييف الهواء في البلدان ذات درجات حرارة محيطة مرتفعة في منطقة غرب آسيا للفترة 2012 إلى 2014 (000 150 دولار أمريكي لكل سنة) وتصل قيمة إعداد المشروع إلى 500 15 دولار أمريكي في عام 2012. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر فيما إذا كان ينبغي الاحتفاظ بمشروع تكييف الهواء في البلدان ذات درجات حرارة محيطة مرتفعة في منطقة غرب آسيا في خطة أعمال 2012 في الوقت الحالى.

#### بلد جديد بدون بيانات الاستهلاك للتحليل

36 - تشتمل خطة أعمال 2012 على طلب لجنوب السودان التي لم يبلغ بشأنه عن بيانات استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى المائة الأوزون. وتصل قيمة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروفلوروكربونية إلى 150 000 دولار أمريكي للفترة 2012 إلى 2014.

## علامات الأثر على المناخ في خطط الأعمال

38 - وفيما يتعلق بقطاع التصنيع، إذا وفرت التكنولوجيا البديلة، فإن علامة الأثر على المناخ تساوي (A\*B\*C) - (A\*D)

- A = di متري مكافئ لمجموع قدرات استنفاد الأوزون الوارد في خطة الأعمال؛
  - B = النسبة المئوية لحجم الأطنان المدخلة للتكنولوجيا البديلة؛
    - إمكانية الاحترار العالمي للتكنولوجيا البديلة؛
  - D = |A| المحترار العالمي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المستبدلة.

وإن لم تكن التكنولوجيا البديلة قد حُددت في الوقت الذي يجري فيه إعداد خطة الأعمال، يُفترض أنه لن يكون هناك أثر إيجابي على المناخ ولم توفر كميات مُدخلة لقطاع الإنتاج، وبالتالي لم يقيم الأثر على المناخ من إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربون-22 سينتج عنه إزالة المنتج الهيدروكلوروفلوروكربون-22 سينتج عنه إزالة المنتج الفرعي الهيدروفلوروكربون-23 وعن حد أدنى من الأثر السنوي الدائم الناتج على المناخ قدره 24.4 مليون طن مكافئ لثاني أكسيد الكربون.

96 - وأعدت علامة الأثر على المناخ لأغراض التخطيط فقط وهي لا تستند إلا على الكمية الطنية من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، والبدائل، والكمية المدخلة من التكنولوجيا البديلة. وحجم الأثر على المناخ هو لسنة واحدة فقط، ولا يأخذ في الحسبان الانخفاض الدائم في قدرات استنفاد الأوزون وإمكانية الاحترار العالمي. والعوامل التي لها تأثير على قياسات الأثر على المناخ مثل كفاءة استخدام الطاقة التي لا تكون معروفة في مرحلة التخطيط، وبالتالي لا تدرج في الحساب. غير أن حساب الأثر على المناخ الوارد في خطط الأعمال، يمكن استعماله كعلامة لتقييم مقترحات خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية مقارنة بها. ويعرض الجدول 4 نتائج قياسات الأثر على المناخ الواردة في خطط الأعمال حسب القطاع الفرعي ويبين أن الخطط يمكن أن تسفر عن خفض سنوي دائم قدره 56.13 مليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون، بما في ذلك 24.4 مليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون، بما في ذلك 24.4 مليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون من انبعاثات الهيدروفلوروكربون-23 موفرة من إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربون-22.

الجدول <u>4</u> المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على المناخ في خطة أعمال الفترة 2012-2014 أثر الأنشطة المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على المكافئة لثاني أكسيد الكربون)

أطنان مكافئة لثاني أكسيد	مجموع قيم خطط الأعمال*	القطاع الفرعي
الكربون (بالملايين) لسنة	(بآلاف الدولارات	
واحدة من التخفيضات	الأمريكية)	
23.62	241,791	اتفاقات متعددة السنوات موافق عليها
1.47	40,897	ر غاوی
0.13	1,459	رغاوي البوليولات
2.30	30,305	رغاوي جاسئة
2.37	6,530	رغاوي البوليستيرين مسحوبة بالضغط
0.00	3,029	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
0.60	29,677	أجهزة تكييف هواء
0.00	109	تجميع أجهزة التبريد التجاري
0.01	379	أجهزة تبريد تجاري
0.01	528	أجهزة تبريد تجاري وتكييف هواء
0.36	11,821	أجهزة خدمة تبريد (بلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض)
0.75	29,875	أجهزة خدمة تبريد (غير البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض)
0.09	1,178	مذيبات
31.73	397,577	مجموع فرعي للاستهلاك
24.40	145,830	إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
56.13	543,407	المجموع

<sup>\*</sup> تتضمن أيضاً قيماً لما بعد عام 2014.

40 - وتصل جدوى التكاليف لخفض الأثر على المناخ في قطاع الاستهلاك إلى 12.53 دولار أمريكي للطن المكافئ لثاني أكسيد الكربون في قطاع الإنتاج. وبالنسبة المكافئ لثاني أكسيد الكربون في قطاع الإنتاج. وبالنسبة لبرنامج الإزالة الشاملة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في خطة الأعمال، فإن جدوى التكاليف قدرها 9.68 دولار أمريكي للطن المكافئ لثاني أكسيد الكربون.

# القسم الخامس: أثر التسويات المستندة إلى مقررات للجنة التنفيذية القائمة بشأن خطط الأعمال كما قدمت

41 - تتجاوز قيمة خطة الأعمال (201.17 مليون دولار أمريكي) ميزانية عام 2012 بملغ 51.17 مليون دولار أمريكي) ميزانية بمجموع قدره 51.28مليون دولار أمريكي. غير أن قيمة خطة الأعمال للفترة 2012-2014 تتجاوز الميزانية بمجموع قدره 102.89مليون دولار أمريكي.

42 - وبعد إجراء التسويات المقترحة أعلاه، تكون القيمة الإجمالية لخطة أعمال الفترة 2012-2014 قدرها 539.06 مليون دولار أمريكي، وتتجاوز الميزانية المتوقعة وقدرها 450 مليون دولار أمريكي للفترة نفسها بمبلغ 89.06 مليون دولار أمريكي على النحو المبين في الجدول 5.

الجدول <u>5</u> الجدول <u>5</u> الموارد في خطط الأعمال المقدمة إلى اللجنة التنفيذية، كما تمت تسويتها بموجب مقررات اللجنة التنفيذية القائمة (2012-2014) (بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	المجموع	المجموع	2014	2013	2012	مطلوب/غير مطلوب من النموذج
بعد 2020	(2015 إلى 2020)	(2012 إلى 2014)				
1,110	68,666	273,394	74,844	105,383	93,166	مطلوب للامتثال (اتفاقات متعددة السنوات
						وتكاليف قياسية)
312	46,123	253,073	68,347	90,233	94,494	مطلوب للامتثال (المواد
						الهيدروكلوروفلوروكربونية)
0	0	12,439	0	2,931	9,508	غير مطلوب للامتثال (التخلص من المواد
						المستنفدة للأوزون)
0	0	150		150		غير مطلوب للامتثال (حلقات عمل بشأن
						بروميد الميثيل)
1,422	114,790	539,056	143,192	198,697	197,168	المجموع العام
		450,000	150,000	150,000	150,000	الميز انيات السنوية والميز انيات المتوقعة*
		89,056	-6,808	48,697	47,168	الفارق

43 - ويعرض الجدول 6 أثر التسويات حسب الوكالة.

الجدول 6 الجدول 6 تخصيص الموارد في خطط الأعمال المقدمة إلى اللجنة التنفيذية، كما تمت تسويتها بموجب مقررات اللجنة التنفيذية القائمة (2012-2014) حسب الوكالة (بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع بعد 2020	المجموع (2015 إلى (2020)	المجموع (2012 إلى 2014)	2014	2013	2012	الوكالة
	38	0				فرنسا
496	4,307	13,735	1,703	2,825	9,207	ألمانيا
	32,955	201,254	57,908	81,066	62,280	البنك الدولي للإنشاء والتعمير
	141	147	79		68	إيطاليا
	80	3,240	80	80	3,080	اليابان
	0	893			893	إسبانيا
40	22,727	109,092	21,626	46,970	40,496	اليوئنديبي
886	23,564	68,435	21,954	24,484	21,997	اليونيب
0	30,977	122,397	33,088	36,653	52,656	اليونيدو
1,422	114,790	519,192	136,439	192,077	190,676	المجموع العام

44 - ويعرض الجدول 7 إلى أي مدى سوف ينتج عن الأنشطة المخططة في خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التزامات أثناء وبعد فترة تخطيط الأعمال 2012-2014. وتصل قيمة الأنشطة المخططة لاستهلاك وإنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى 115.84 مليون دولار أمريكي و128.06 مليون دولار أمريكي على التوالي أثناء فترة السنوات الثلاث.

الجدول <u>7</u> الجدول <u>7</u> الأنشطة المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وفقا للتسويات المقترحة من الأمانة (بآلاف الدولارات الأمريكية)

After	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2012-	2014	2013	2012	
2020							2014				
1,110	3,035	612	3,498	2,486	6,744	52,292	168,004	38,376	74,724	54,904	استهلاك موافق عليه
312	621	3,074	844	4,967	9,058	8,671	115,841	18,576	43,347	53,918	أنشطة مخططة جديدة بشأن الاستهلاك
					1,310	16,457	128,063	44,300	44,300	39,463	إنتاج مخطط
1,422	3,656	3,686	4,342	7,454	17,112	77,420	411,908	101,252	162,371	148,285	المجموع

## القسم السادس: مؤشرات الأداء

45 - حُدد بموجب المقرر 93/41 مجموعة مؤشرات الأداء الحالية للوكالات المنفذة. وقدمت الوكالات المنفذة أهدافاً لمؤشرات الأداء هذه في خطط أعمالها. وقد أشارت جميع الوكالات المنفذة في خطط أعمالها إلى الجهود التي تعتزم بذلها لمساعدة البلدان على الامتثال لتدابير الرقابة لبروتوكول مونتريال. وأدرج اليونيب في خطته البعثات التي يعتزم القيام بها إلى بلدان المادة 5 وعن خدمات برنامج المساعدة على الامتثال الخاص به لمساعدة البلدان على تلبية احتياجات الامتثال. وأفاد أيضاً عن مدى مساندة أنشطته لأنشطة الوكالات الأخرى.

46 - ويعرض المرفق الثاني معلومات عن مؤشرات الأداء السابقة على النحو المطلوب في المقرر 5/42. ويتناول الجزء المتبقي من المرفق الثاني مؤشرات المشروعات الاستثمارية وغير الاستثمارية (2001-2005) ومؤشرات الأداء الفريدة باليونيب.

# القسم السابع: مسائل أخرى تتعلق بالسياسة العامة

# تجاوز الميزانية وتوزيع الشرائح السنوية لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

47 - تتجاوز الأنشطة الواردة في خطط الأعمال الميزانية الشاملة بمبلغ 102.9 مليون دولار أمريكي على النحو المبين في الجدول 1 وبمبلغ 89 مليون دولار أمريكي بعد التسويات على النحو المبين في الجدول 5. وبالإضافة إلى نلك، يشير الجدولان إلى أن تجاوز الميزانية ليس موزعا بالتساوي بين السنوات الثلاث من هذه الفترة ولكن أول سنتين تتجاوزان مستوى تجديد الموارد بمبلغ 150 مليون دولار في السنة علما بأن الموارد من مساهمات متعهد بها للصندوق ومقدمة على أساس سنوي. ولذلك، سيتعين أن توافق اللجنة التنفيذية على مستوى يقل عن المستوى الوارد في خطط الأعمال ويقل عن المستويات المطلوبة في الشرائح السنوية لعامي 2012 و 2013. ويمكن أن يؤدي عدم حدوث ذلك إلى عجز في الموارد اللازمة لتلبية الطلب في حالة عدم الرصد عن قرب وخاصة لعام 2012 التي تتجاوز فيها خطط الأعمال، حسبما عدلتها أمانة الصندوق، ثلث قيمة السنوات الثلاث (150 مليون دولار أمريكي) بمبلغ 47.2 مليون دولار أمريكي على النحو المبين في الجدول 5. ومن المرجح أن يتم تعديل هذا المبلغ بالتمويل

المطلوب للأنشطة الجديدة المطلوبة للامتثال نظرا لأن إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية يمثل 39.5 مليون دولار أمريكي وأنشطة التخلص من دولار أمريكي وانشطة التخلص من المواد المستنفدة للأوزون غير المطلوبة للامتثال في عام 2012 تشكل 9.5 مليون دولار أمريكي.

48 - وفي حين كانت هناك موافقات في قطاع الاستهلاك يمكن تقدير القيم الواردة في خطط الأعمال مقابلها، فلا توجد مثل هذه الموافقات في قطاع الإنتاج نظرا لزيادة عدم اليقين فيما يتعلق بهذا القطاع. وفي حالة الموافقة على جميع مشروعات قطاع الاستهلاك بالقيم المشار إليها في خطط الأعمال المعدلة، سيكون أقصى مستوى تمويل لأنشطة قطاع الإنتاج قدره 39.5 مليون دولار أمريكي. وفي حالة الموافقة على أنشطة قطاع الإنتاج بالقيم المشار إليها في خطط الأعمال المعدلة (128 مليون دولار أمريكي)، فإن الأنشطة الجديدة في قطاع استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية أثناء فترة السنوات الثلاث والبالغة قيمتها 115.8 مليون دولار أمريكي سيتعين تخفيضها إلى 26.8 مليون دولار أمريكي أنناء فترة السنوات الثلاث 1012-2014. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في أن ترصد بنائج توزيعات التمويل المقترحة في ضوء الالتزامات الموافق عليها لضمان توافر التمويل المخطط للوفاء بالالتزامات لكل من قطاع استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وقطاع إنتاج هذه المواد.

## طلبات للبلدان التي تخفض أكثر من 10 في المائة من خط أساس المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

49 - تتوخى المبادئ التوجيهية المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية أن تتناول المرحلة الأولى على الأقل تجميد عام 2013 والخفض المطلوب البالغ 10 في المائة في عام 2015، ولكن تجاوزت العديد من الأنشطة الموافق عليها نسبة 10 في المائة من التخفيض واختارت عدة بلدان خفض في عام 2020 نسبته 35 في المائة. وقررت اللجنة التنفيذية، في اجتماعها الثالث والستين، الإبقاء على الأنشطة في خطط الأعمال للبلدان التي حصلت بالفعل على تمويل لإزالة أكثر من 10 في المائة من خط الأساس/نقطة البداية المقدرة الخاصة بها (المقرر 5/63(أ)(2)). ويعرض الجدول 8 معلومات عن أنشطة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الجديدة الواردة في خطط الأعمال التي تتناول تخفيض يزيد عن نسبة 10 في المائة من خط الأساس الخاص بالبلد.

الجدول 8 الجدول 8 المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في خطط أعمال البلدان التي تخفض أكثر من 10 في الشطة خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروكلوروكلوروفلوروكربونية

إجمالي الأطنان كنسبة منوية من خط الأساس للأنشطة الجديدة	القيمة في خطط الأعمال المعدلة للفترة 2012- 2014 للأنشطة الجديدة (آلاف	الأطنان في خطط الأعمال المعدلة للفترة 2012- 2014 للأنشطة الجديدة (أطنان	النسبة المنوية من نقطة البداية (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)	الأطنان من المواد الموافق عليها حتى الآن/الجاري الموافقة عليها (أطنان قدرات	نقطة البداية (أطنان قدرات استنفاد	गंग्।
	الدولارات الأمريكية)	قدرات استنفاد الأوزون)		استُنفاد الأوزون)	الأوزون)	
	,	,				بدون أنشطة موافق عليها حتى الآن
29.7%	1,290	19.7	غير متاحة	غير متاحة	غير متاحة	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
28%	29,390	380.7	غير متاحة	غير متاحة	غير متاحة	الهند
20%	8,333	83.2	غير متاحة	غير متاحة	غير متاحة	الكويت
14%	1,028	13.0	غير متاحة	غير متاحة	غير متاحة	ليبيا
10.5%	3,223	38.0	غير متاحة	غير متاحة	غير متاحة	جنوب أفريقيا
25.3%	29,127	235.0	غير متاحة	غير متاحة	غير متاحة	تاياند
21.6%	679	8.0	غير متاحة	غير متاحة	غير متاحة	<i>تونس</i>
19.6%	2,673	31.1	غير متاحة	غير متاحة	غير متاحة	اليمن
	75,743	808.7				المجموع الفرعي

إجمالي الأطنان كنسبة منوية من خط الأساس للأنشطة الجديدة	القيمة في خطط الأعمال المعدلة الأعمال المعدلة للفترة 2012- 4014 للأنشطة الجديدة (آلاف الدولارات الأمريكية)	الأطنان في خطط الأعمال المعدلة الأعمال المعدلة للفترة 2012- المنشطة الجديدة (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)	النسبة المنوية من نقطة البداية (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)	الأطنان من المواد الموافق عليها حتى الأن/الجاري الموافقة عليها الموافقة عليها (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)	نقطة البداية (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)	गंग।
						بأنشطة موافق عليها بالفعل حتى الأن
55.0%	1,630	12.9	7.74%	2.4	31.0	الجزائر
27.4%	3,958	54.6	15.00%	53.5	356.9	الأرجنتين
28%	190	2.2	17.50%	4.8	27.3	بنما
19%	0	0.0	19.80%	40	202.4	الفلبين
27%	14,396	169.2	12.30%	179.4	1,464.10	المملكة العربية السعودية
39.1%	626	6.9	23.50%	11.9	50.6	السودان
85%	2,125	98.5	8.27%	12.9	156	الجمهورية العربية السورية
51.3%	1,450	14.9	45.80%	293.7	640.8	تركيا
	24,375.0	359.2				المجموع الفرعي
	100,118.0	1,167.9				المجموع الكلي

50 - وهناك ثمانية بلدان لديها أنشطة متعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ولم تحصل على تمويل حتى الأن وتخفض أكثر من 10 في المائة من خط أساس استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروفلوروكربونية في البلد. وتصل قيمة هذه الأنشطة إلى 75.7 مليون دو لار أمريكي. ويبين الجدول 8 أيضا معلومات عن ثمانية بلدان حصلت على تمويل بالفعل لأنشطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (منها ستة بلدان تمثل بالنسبة إليها الأنشطة بالفعل خفض أكثر من 10 في المائة من خط أساسها) ولديها أنشطة إضافية جديدة في خطط أعمال 2012-2014 تمثل 24.4 مليون دو لار أمريكي. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر فيما إذا كانت الأنشطة الجديدة المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي تتجاوز الخفض البالغ 10 في المائة من خط الأساس ينبغي حذفها أو الاحتفاظ بها أو الاحتفاظ بها ولكن إعادة تخطيطها بعد عام 2012 رهنا بقرار عن المتطلبات المعلقة للامتثال في خطط الأعمال، في ضوء أن الأنشطة الواردة في خطط الأعمال تتجاوز ميزانية السنوات الثلاث.

# طلبات للأنشطة غير المطلوبة للامتثال

51 - يبين الجدول 5 أنه بعد التعديلات التي اقترحتها الأمانة، فلا يزال هناك مبلغ 12.4 مليون دولار أمريكي لأنشطة التخلص من المواد المستنفذة للأوزون المطلوبة للامتثال و150 000 دولار أمريكي لحلقة عمل متعلقة ببروميد الميثيل غير المطلوب أيضا للامتثال. وتجدر الإشارة إلى أن مبلغ 2.9 مليون دولار أمريكي من الأموال المخصصة المخصصة للتخلص من المواد المستنفذة للأوزون خطط بالفعل للتقديم بعد عام 2012 فضلا عن المبلغ المخصص لمشروع بروميد الميثيل وقدره 000 150 دولار أمريكي. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر فيما إذا كانت الأنشطة غير المطلوبة للامتثال ينبغي حذفها أو الاحتفاظ بها أو الاحتفاظ بها ولكن إعادة تخطيطها بعد عام 2012 رهنا بقرار عن المتطلبات المعلقة للامتثال في خطط الأعمال في ضوء قيود الميزانية للأنشطة المطلوبة للامتثال.

## القسم الثامن: التوصيات

#### 52 - قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

- (أ) التصديق على خطة الأعمال المجمعة للفترة 2012-2014 للصندوق المتعدد الأطراف حسبما عدلتها الأمانة [واللجنة التنفيذية] بصيغتها الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/66/7 مع الإشارة إلى أن التصديق لا يعني الموافقة على المشروعات الواردة فيها ولا على تمويلها أو مستويات حجم الأطنان، وأن التصديق يستند إلى نظرها فيما إذا كانت:
  - (1) ستعدل خطط الأعمال على النحو الذي اقترحته الأمانة؛
- (2) ستحتفظ بمشروع يشجع على استعمال بدائل للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلدان ذات درجات حرارة محيطة مرتفعة في منطقة غرب آسيا في خطة أعمال 2012 في الوقت الحالى؛
- (3) الأنشطة الجديدة المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي تتجاوز الخفض البالغ 10 في المائة من خط الأساس ينبغي حذفها أو الاحتفاظ بها أو الاحتفاظ بها ولكن إعادة تخطيطها بعد عام 2012 رهنا بقرار عن المتطلبات المعلقة للامتثال في خطط الأعمال، في ضوء أن الأنشطة الواردة في خطط الأعمال تتجاوز ميزانية السنوات الثلاث؛
- (4) الأنشطة غير المطلوبة للامتثال ينبغي حذفها أو الاحتفاظ بها أو الاحتفاظ بها ولكن إعادة تخطيطها بعد عام 2012 رهنا بقرار عن المتطلبات المعلقة للامتثال في خطط الأعمال؛
- (ب) النظر في مطالبة أمانة الصندوق، بالتعاون مع الوكالات المنفذة، بإعداد مبادئ توجيهية للمرحلة الثانية من إعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في ضوء أي تعليقات تطرح أثناء الاجتماع؛
- (ج) رصد نتائج توزيعات التمويل المقترحة في ضوء الالتزامات الموافق عليها لضمان توافر التمويل المخطط للوفاء بالالتزامات لكل من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وقطاع إنتاج هذه المواد.

#### Annex II

#### HISTORICAL PERFORMANCE INDICATORS

This annex presents the following tables:

- a) Proposed 2012, and Actual 2011, 2010, 2009 and 2008 Business Plan Performance Indicators. 2007 and 2006 data will be available upon request;
- b) Quantitative Performance Indicators (2004 and 2005);
- c) Investment Project Performance Indicators (2001-2005);
- d) Non-investment Project Performance Indicators (2001-2005); and
- e) Proposed 2012, and Actual 2011, 2010, 2009, 2008 and 2007 Performance Indicators for UNEP's Compliance Assistance Programme (CAP). 2006 data will be available upon request.

## A: PROPOSED 2012 AND ACTUAL 2011, 2010, 2009 AND 2008 BUSINESS PLAN PERFORMANCE INDICATORS BY AGENCY

Item	UNDP 2008	UNDP 2009	UNDP 2010	UNDP 2011	UNDP 2012	UNEP 2008	UNEP 2009	UNEP 2010	UNEP 2011	UNEP 2012	UNIDO 2008	UNIDO 2009	UNIDO 2010	UNIDO 2011	UNIDO 2012	World Bank	World Bank	World Bank	World Bank	World Bank
Number of annual programmes of multi- year agreements approved vs. those planned	39	40	49	38	16	35	56	105	81	21	30	28	25	44	34	<b>2008</b> 21/21	<b>2009</b> 14/14	<b>2010</b> 8	<b>2011</b> 8/8 <sup>1</sup>	<b>2012</b> 4/4
Number of individual projects/activities (investment projects, RMPs, halon banks, TAS, institutional strengthening) approved vs. those planned	24	12	51	21	15	56 (excl. CAP)	88	88	79	62	55	20	36	12	9	6/6	7	3	3/3	5/5
Milestone activities completed (e.g. policy measures, regulatory assistance)/ODS levels achieved for approved multi-year annual tranches vs. those planned	27	36	10	2	12	20	51	26	3	3	19	26	13	6	14	21/21	14	5/5	2/2²	3/3
ODS phased-out for individual projects vs. those planned per progress reports (ODP tonnes)	1,888	633	250.5	1.7	892.7	0	0	0	13.3	2.1	762.9	155.2	311.8	594	0	253	229	240.3	697 <sup>3</sup>	13.6

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Following the recommendation of the Secretariat, sub-sectors under one HPMP are not counted separately, even if they are under different agencies.

<sup>2</sup> Another 8 MYAs are under implementation and being supervised by the Bank for sustainable phase-out, for which funding is not requested.

<sup>3</sup> This figure is based on the 2009 progress report, following the Secretariat's recommendation.

Item	UNDP 2008	UNDP 2009	UNDP 2010	UNDP 2011	UNDP 2012	UNEP 2008	UNEP 2009	UNEP 2010	UNEP 2011	UNEP 2012	UNIDO 2008	UNIDO 2009	UNIDO 2010	UNIDO 2011	UNIDO 2012	World Bank 2008	World Bank 2009	World Bank 2010	World Bank 2011	World Bank 2012
Project completion (pursuant to Decision 28/2 for investment projects) and as defined for non- investment projects vs. those planned in progress reports	61	98	87	28	32	86	86	33	26	33	19	13	14	19	3	84	65	56	5 <sup>7</sup>	8/8
Number of policy/regulatory assistance completed vs. that planned	4/6 (67%)	1/1 (100%)	100%	N/A	tbd	64 countries	100%8	109 countries	100%9	100% 10	9	N/A	N/A	N/A	N/A	12/12	100%	100%	100%	100%
Speed of financial completion vs. that required per progress report completion dates	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time		after operational	12 months after operational completion				11 months	11 months	11 months	11 months
Timely submission of project completion reports vs. those agreed	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	100%	100%	100%	100%	100%
Timely submission of progress reports and responses unless otherwise agreed	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	100%	100%	100%	100%	100%

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Represents the number of projects expected to be completed in 2008, which will lead to an expected phase-out of 253 ODP tonnes.
<sup>5</sup> Includes two investment projects, three institutional strengthening projects, and one technical assistance project.
<sup>6</sup> Includes one investment project, two institutional strengthening projects, and two technical assistance projects.
<sup>7</sup> This figure is based on the 2009 progress report, following the Secretariat's recommendation.
<sup>8</sup> 100% of countries listed in Annex I of UNEP's business plan narrative either received assistance or assistance was offered
<sup>9</sup> 100% of countries listed in the annex of UNEP's Business Plan narrative either received assistance or assistance was offered
<sup>10</sup> 100% of countries listed in the annex of UNEP's Business Plan narrative either received assistance or assistance was offered

# **B:** QUANTITATIVE PERFORMANCE INDICATORS (2004 and 2005)

Item	UNDP	UNDP	UNEP	UNEP	UNIDO	UNIDO	World Bank	World Bank
	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005
Multi-year tranches approved	19	12	3	4	18	28	18	18
Individual projects/ activities approved	25	32	19	25	11	31	5	7
Milestone activities completed	12	15.5	N/a	3	14	17	15	19
ODS phased-out for individual projects in	2,579	1,288	0	20	4,790.6	1,654	4,961	2,277
ODP tonnes								
Project completion	97	42	8	24	84	28	40	44
Policy/ regulatory assistance completed	N/a	N/a	2	63	15	11	All targets in	N/a
							annual	
							phase-out	
Speed of financial completion	88 of 104	174	19 of 34	12 of 49	9.3	8 months	12 months	9 months
	(85%)		(56%)	(24%)	months			
Timely submission of project completion	97%	111	100%	On Time	100%	On Time	84%	On Time
reports								
Timely submission of progress reports	On Time	On Time	On Time	Not On	On Time	On Time	On Time	On Time
				Time				

# **C: INVESTMENT PROJECT PERFORMANCE INDICATORS (2001-2005)**

ITEM	UNDP 2005	UNDP 2004	UNDP 2003	UNDP 2002	UNDP 2001	UNIDO 2005	UNIDO 2004	UNIDO 2003	UNIDO 2002	UNIDO 2001	World Bank 2005	World Bank 2004	World Bank 2003	World Bank 2002	World Bank 2001
ODP phased out	1,663	6,200	5,871	4,582	5,997	1,544.64	5,545.52	6,096	2,890	2,480	N/A	21,812.59	17,395	16,139	6,340
Funds disbursed	26,601,892	\$31,240,209	\$24,483,520	\$29,320,118	\$33,358,056	31,840,094	31,963,576	\$28,773,312	\$28,747,215	\$27,671,558	N/A	55,729,832	\$65,083,377	\$56,531,824	\$40,175,452
Project completion reports	111	97%	106%	86.50%	86.16%	78	100%	625%	300%	100%	N/A	84%	84%	103%	74%
Distribution among countries*	14	28	18	18	22	23	18	14	19	24	N/A	12	11	11	10
Timely submission of progress report		N/a	On Time	On Time	N/a		N/a	On Time	On Time	N/a		N/a	On Time	On Time	N/a
Number of project completed in year of business plan		N/a	116	106	N/a		N/a	54	46	N/a		N/a	45	46	N/a
Value of projects approved*	\$26,123,608	\$24,422,808	\$29,290,743	\$37,661,853	\$40,533,068	55,170,547	36,878,656	\$23,624,603	\$32,884,334	\$28,436,163	US \$68 million (excluding Support Costs)	\$82,629,695	\$75,107,277	\$62,531,489	\$48,139,038
ODP to be phased out*	2,940	3,606.40	3,810	3,312.90	4,352	16,540.00	9,587	1,120	4,074	4,645.80	65,722.00	20,534	11,352	12,605.90	11,456
Cost of project preparation	1.44%	3.61%	1.60%	2.54%	1.10%	0.86	2.01%	3.64%	3.28%	2.73%	0.40	0.16%	0.64%	0.43%	1.26%
Cost-effectiveness	\$8.24	\$6.27	\$7.10	\$10.35	\$8.30	3.10	\$3.58	\$9.79	\$7.28	\$6.12	1.04	\$3.74	\$6.12	\$4.57	\$3.85
Speed of first disbursement	12.9 months	12.91 months	12.8 months	12.8 months	12.84 months	8.97 months	9.06 months	9.2 months	9.16 months	9.29 months	25 months	26.02 months	26 months	26.28 months	25.33 months
Speed of completion	32.9 months	32.41 months	32.4 months	32.7 months	33.6 months	32.98 months	32.35 months	31.7 months	30.89 months	29.85 months	40 months	40.88 months	41 months	41.35 months	40.09 months
Net emission due to delays	13,508	12,440	9,322	13,375	14,381	5,354.00	15,874	5,114	6,579.50	5,940	17,651.00	18,155	21,807	24,889	25,257

#### UNEP/OzL.Pro/ExCom/66/7 Annex II

## D: NON-INVESTMENT PROJECT PERFORMANCE INDICATORS (2001-2005)

AGENCY	UNDP 2005	UNDP 2004	UNDP 2003	UNDP 2002	UNDP 2001	UNEP 2005	UNEP 2004	UNEP 2003	UNEP 2002	UNEP 2001	UNIDO 2005	UNIDO 2004	UNIDO 2003	UNID O 2002	UNID O 2001	World Bank 2005	World Bank 2004	World Bank 2003	World Bank 2002	World Bank 2001
Number of Projects Completed			22	11	8			69% of approve d	66% of approve d	62% of approve d			16	13	3			5	2	1
Funds Disbursed (US\$)	3,224,34 3	2,488,37 4	3,693,81 6	2,167,50 8	1,684,70 2	10,855,43	54% of approve d	72% of approve d	68% of approve d	68% of approve d	1,387,90 5	1,353,86 1	1,201,98 3	775,24 4	461,38 5	1,221,96 4	813,59 9	2,246,33 7	546,53 3	281,715
Speed until first disburseme nt	11.5 months	11.44 months	11 months	11.4 months	10.5 months	8.41 months	8.49 months	7.6 months	7.3 months	6.87 months	8.95 months	9.34 months	9.4 months	9.85 months	9.15 months	14 months	14.58 months	13.7 months	12.05 months	11.95 months
Speed until project completion	35.4 months	35.36 months	35 months	34.7 months	35.1 months	32.44 months	31.8 months	31 months	30.4 months	29.66 months	31.93 months	33.89 months	33.7 months	33.84 months	33.66 months	32 months	30.39 months	30 months	28.85 months	29.24 months
Timely submission of progress report		N/a	On Time	On- time	N/a		N/a	On Time	On Time	N/a		N/a	On Time	On- time	N/a		N/a	On Time	On- time	N/a
Policies initiated from non- investment activities		N/a	6	28	8 countries		N/a	21 countries	11 countries	N/p		N/a	2 countries	7 countries	Policie s in 2– 4 countries		N/a	None	1 countr y	2 countrie s
Reduction in ODP from non- investment activities		N/a	0	1	125 tonnes		N/a	0	0	N/p		N/a	45	0	65 tonnes		N/a	86.9	0	0 tonnes

# E: PROPOSED 2012, AND ACTUAL 2011, 2010, 2009AND 2008 PERFORMANCE INDICATORS FOR UNEP'S COMPLIANCE ASSISTANCE PROGRAMME (CAP)

Performance Indicator	UNEP 2007 target	UNEP 2008 target	UNEP 2009	UNEP 2010	UNEP 2011 target	UNEP 2012 target
			target	target		
Efficient follow-up to regional	100 %	100 %	90 %	90 %	90 % implementation	90 % implementation
network/thematic meetings	implementation	implementation rate	implementation	implementation	rate	rate
	rate		rate	rate		
Effective support to NOUs in their work, particularly guidance to new National Ozone Units (NOUs)	7 such ways/means/produ cts/services	7 such ways/means/ products/services; All new NOUs receive capacity building support	7 such ways/means/ products/services; All new NOUs receive capacity building support	7 such ways/means/ products/services; All new NOUs receive capacity building support	<ul> <li>7 such ways/means/ products/services;</li> <li>All new NOUs receive capacity building support.</li> <li>10 additional countries submit CP reports using the Multilateral Fund Secretariat's online data reporting system</li> </ul>	<ul> <li>7 such ways/means/ products/services;</li> <li>All new NOUs receive capacity building support.</li> <li>10 additional countries submit CP reports using the Multilateral Fund Secretariat's online data reporting system</li> </ul>
Assistance to countries in actual or potential non-compliance (as per MOP decisions and/or as per reported Article 7 data and trend analysis)	All such countries	All such countries	All such countries	All such countries	All such countries	All such countries
Innovations in production and delivery of global and regional information products and services	7 such products and services	7 such products and services	7 such products and services	7 such products and services	7 such products and services	7 such products and services
Close cooperation between CAP regional teams and bilateral and multilateral implementing agencies working in the regions	5 in each region	5 in each region	5 in each region	5 in each region	5 in each region	5 in each region

----